

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**ПРОГРАММА  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:  
45.03.02.31 Лингвистика в теоретических, социокоммуникативных и  
прикладных сферах

Красноярск 2024

Разработчики:

О.В. Магировская, зав. кафедрой ТГРЯиПЛ, доктор филол. наук, доцент

И.Г. Нагибина, зав. кафедрой ВЯ, кандидат филол. наук, доцент

Т.К. Веренич, зав. кафедрой РКИ, кандидат филол. наук, доцент

Е.В. Еремина, доцент кафедры ТГРЯиПЛ, кандидат пед. наук, доцент

Программа принята на заседании кафедры ТГРЯиПЛ

«02» декабря 2024 года, протокол № 7.

## **1 Общая характеристика государственной итоговой аттестации**

1.1 Целью проведения государственной итоговой аттестации (далее ГИА) является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы высшего образования требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования 45.03.02 «Лингвистика».

1.2 Основные задачи государственной итоговой аттестации направлены на формирование и проверку освоения следующих компетенций:

### ***Универсальных компетенций:***

УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-2 Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений

УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни

УК-7 Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности

УК-8 Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов

УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах

УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности

УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности:

### ***Общепрофессиональных компетенций:***

ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам

ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения

ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

**Профессиональных компетенций:**

ПК-1 Способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту

ПК-2 Способен осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия

ПК-3 Способен осуществлять поиск оптимальных переводческих решений для достижения коммуникативных и профессиональных целей

ПК-4 Способен интегрировать языковые и лингвистические знания в сфере профессионального взаимодействия

1.3 Формы проведения государственной итоговой аттестации.

- государственный экзамен;
- подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы (далее ВКР).

1.4 Объем государственной итоговой аттестации

Общий объем государственной итоговой аттестации – 9 з.е, из них:

- государственный экзамен – 3 з.е.;
- подготовка к защите и защита ВКР – 6 з.е.

## 2 Структура и содержание государственной итоговой аттестации

2.1 Государственный экзамен.

2.1.1 Государственный экзамен проводится в письменной форме. Конспект ответа на государственном экзамене выпускник пишет на листах с печатью института, выдаваемых секретарем ГЭК перед началом экзамена.

2.1.2 Содержание государственного экзамена

Государственный экзамен проводится с целью проверки уровня знаний и компетенций по теоретическим курсам, предусмотренным учебным планом по специальности 45.03.02 Лингвистика: «Общее языкознание», «История языка и введение в спецфилологию», «Лексикология», «Теоретическая грамматика», «Стилистика», «Прагмалингвистика», «Основы теории межкультурной коммуникации», «Актуальные проблемы современной лингвистики» и др.

Объем и содержание экзаменационных билетов соответствует Государственному образовательному стандарту по специальности.

В каждом билете предлагается два вопроса – один из Блока 1 (вопросы по общей теории языка, межкультурной коммуникации и переводу) и второй из Блока 2.

Модуль (Дисциплина)	Перечень вопросов и заданий	Перечень компетенций, проверяемых заданиями по модулю (дисциплине)
Блок 1 <i>Общая теория</i>	Лингвистические исследования текста и дискурса в антропоцентрической парадигме научного	УК-1 УК-2 УК-3 УК-4 УК-5 УК-6 УК-7 УК-8

		УК-9 УК-10 УК-11 ОПК-1
--	--	---------------------------------

<p><i>языка, межкультурная коммуникация и перевод</i></p> <p><b>Дисциплины:</b> Теория перевода Прагмалингвистика Актуальные проблемы современной лингвистики Основы теории межкультурной коммуникации</p>	знания.	ОПК-2 ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4
	Языковая личность как объект современных лингвистических исследований.	
	Парадигмальные черты современной лингвистики.	
	Когнитивные исследования языка.	
	Коммуникативные переменные в межкультурном и прагматическом аспектах: стиль, контекст, функции, стратегии, тактики.	
	Подходы к выделению принципов и постулатов общения в прагматике.	
	Основные единицы понятийного аппарата прагматики.	
	Сущность процесса аккультурации и факторы, влияющие на адаптацию в «чужой» коммуникативно-языковой культуре.	
	Параметрические модели культуры в теории межкультурной коммуникации.	
	Теоретико-переводческие универсалии. Теоретические проблемы процесса перевода.	
<p><b>Блок 2</b> <i>Теория иностранного языка</i></p> <p><b>Дисциплины:</b> История языка и введение в спецфилологию Стилистика Теоретическая грамматика Лексикология</p>	<p>Вопросы разрабатываются в зависимости отвыбранной языковой пары.</p>	

Фонд оценочных средств оформляется как приложение к программе государственной итоговой аттестации и хранится на выпускающей кафедре.

## БЛОК 1 ОБЩАЯ ТЕОРИЯ ЯЗЫКА, МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ И ПЕРЕВОД

**1. Парадигмальные черты современной лингвистики.** Понятие научной парадигмы. Основные парадигмы в лингвистике. Современная парадигма лингвистического знания и ее отличительные черты (функционализм, экспланаторность, антропоцентричность, экспансионизм).

**2. Лингвистические исследования текста и дискурса в антропоцентрической парадигме научного знания.** Лингвистика текста как актуальное и самостоятельное направление современной науки о языке. Проблема статуса текста. Подходы к исследованию текста. Текст и дискурс.

**3. Основные категории текста.** Понятие категории текста. Типы категорий. Категории информативности, связности, модальности, дискретности, целостности, завершенности и языковые единицы их репрезентации.

**4. Коммуникативные исследования в современной лингвистике.** Специфика коммуникативных исследований. Понятия «коммуникация», «коммуникативная ситуация»,

«пресуппозиция», «пропозиция» и др. Модели, типы и функции коммуникации.

**5. Современные лингвистические исследования языковой личности.** Подходы к изучению языковой личности. Типологии языковой и коммуникативной личности. Определения и уровневая структура языковой личности.

**6. Коммуникативные переменные в межкультурном и прагматическом аспектах: стиль, контекст, функции, стратегии, тактики.** Прагматические особенности общения в межкультурной коммуникации, контекст, эксплицитность / имплицитность, доля вербальных и невербальных составляющих, коммуникативный стиль как яркий показатель культурно-языковой чужеродности и его характеристики. Понятие «коммуникативная стратегия» в отечественной и зарубежной лингвистике. Проблема классификации коммуникативных стратегий. Понятие «коммуникативная тактика». Соотношение понятий «стратегия» и «тактика».

**7. Основные единицы понятийного аппарата прагматики.** Основные компоненты коммуникативной ситуации. Понятие и уровни коммуникативной компетенции. Адресант (говорящий). Типы и характеристики возможных адресатов. Интенция. Основные положения Теории речевых актов. Понятие и структура речевого акта. Проблема классификации речевых актов. Прямые и косвенные речевые акты. Типы косвенных речевых актов. Пресуппозиция.

**8. Подходы к выделению принципов и постулатов общения в прагматике.** Понятия «принцип», «максима», «постулат». Принцип Кооперации и постулаты общения Г.П. Грайса. Нарушение постулатов общения. Принцип вежливости Дж. Лича. Принципы рациональности и блага Р. Лакоффа. Правила, регулирующие процесс общения. Условия развития общения по модели кооперации / согласия.

**9. Сущность процесса аккультурации и факторы, влияющие на адаптацию в «чужой» коммуникативно-языковой культуре.** Способы взаимодействия с чужеродностью в международном контексте: от этноцентризма как антропологической константы до процессов культурно-языковой адаптации, этапы культурной адаптации, «культурный шок», стратегии аккультурации. Коммуникативно-языковые, когнитивные и культурно-психологические факторы, способствующие аккультурации.

**10. Параметрические модели культуры в теории межкультурной коммуникации.** Понятие культуры, продуктивно-инструментальное для анализа/изучения межкультурного взаимодействия. Параметры культурно-коммуникативной вариативности в работах авторитетных исследователей теории МКК: Э. Холл, Г. Хофстеде, Ф. Тромпенаарс, Р. Льюис и др.

**11. Теоретико-переводческие универсалии.** Перевод как особый вид коммуникации. Категории адекватности и эквивалентности. Универсальные модели и уровни переводческой эквивалентности. Понятия переводимости, инварианта перевода, интерференции при переводе.

**12. Теоретические проблемы процесса перевода.** Этапы процесса перевода. Понятие единицы перевода и способы ее вычленения. Теория соответствий и трансформаций. Приемы перевода на лексико-семантическом, грамматическом и лексико-грамматическом уровнях.

**13. Межкультурная адаптация в процессе перевода.** Классификация реалий и способы их перевода. Особенности перевода имен собственных. Проблема перевода фразеологических единиц. Виды отклонений от литературной нормы и их передача.

### *Литература*

1. Алексеева И.С. Введение в переводоведение: учеб. пособие для студ. филол. и лингв. фак. высш. учеб. заведений. СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2004. 352 с.

2. Барышников Н.В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: учебник. М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2018. 368 с. (Znanium)

3. Грайс Г.П. Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. 16. С. 217-238.

4. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации: курс лекций. М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. 288 с.

5. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. М.: Едиториал, 2003. 284 с.

6. Куликова Л.В. Коммуникация. Стиль. Интеркультура: прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению: учебное пособие для

студентов по направлению 035700 "Лингвистика" (магистратура). Красноярск: СФУ, 2011. 267 с.

7. Левицкий Ю.А. Лингвистика текста. Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2014. 208 с.
8. Маслова А.Ю. Введение в прагмалингвистику: учеб.пособие. М.: Флинта: Наука, 2007. 152 с.
9. Маслова В.А. Современные направления в лингвистике. Москва: Академия, 2008. 264 с.
10. Матвеева Г.Г., Ленец А.В. и др. Основы прагмалингвистики. М.: Флинта: Наука, 2013. 232 с.
11. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие. М.: Инфра-М; Znanium.com, 2015. 288 с. (Znanium)
12. Сусов И.П. Лингвистическая прагматика. 2006. 200 с.
13. Чурилина Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики. М.: Флинта; Наука, 2009. 411 с.
14. Формановская Н.И. О коммуникативных неудачах // Речевое общение. Коммуникативно-прагматический подход. М.: Русский язык, 2002. С. 169-176.

## **БЛОК 2**

### **ТЕОРИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

**1. Морфологический уровень современного английского языка.** Основные характеристики морфемы. Речевые варианты морфемы, типы дистрибуции. Грамматическое значение и грамматическая категория. Соотношение понятий «морфема» и «слово». Проблема определения слова.

**2. Части речи современного английского языка: место в системе языка, нерешенные проблемы классификации.** Сущность частей речи как основных лексико-грамматических классов слов. Современный подход к классификации частей речи. Система частей речи в современном английском языке. Нерешенные проблемы классификации частей речи современного английского языка.

**3. Имя существительное в английском языке: историческое развитие и проблема морфологических категорий в современном английском языке.** Общая характеристика имени существительного в системе частей речи. Основные критерии выделения и классификации имени существительного. Грамматические категории существительного в древнеанглийском. Падежная система древнеанглийского. Развитие системы существительного в среднеанглийский период. Существительное в ранненовоанглийском. Специфика морфологических категорий имени существительного в современном английском языке.

**4. Развитие аналитической формы Perfect в истории английского языка.** Характеристика аналитических форм. Способы представления перфектного (совершенного) действия в древнеанглийском. Способы выражения вида в древнеанглийском. Развитие аналитических форм перфекта в среднеанглийский период. Развитие перфекта в ранненовоанглийский период.

**5. Развитие неличных форм глагола: инфинитив.** Характеристика неличных форм (именные и глагольные черты). Инфинитив. Формы (склоняемая и несклоняемая) и функции инфинитива в древнеанглийском. Изменение оформления инфинитива в средне- и ранненовоанглийском. Образование аналитических форм инфинитива. Развитие вторично-предикативных конструкций с инфинитивом.

**6. Лексическое значение и семантическая структура английского слова.** Подходы к определению значения слова. Внутренняя форма (мотивировка) значения. Типы значения. Компоненты лексического значения (денотативный, коннотативный, прагматический). Полисемия. Причины (лингвистические и экстралингвистические) и результаты изменения значения (расширение и сужение, детериорация и амелиорация значения).

**7. Системные отношения в лексике.** Основные типы семантических отношений (эквивалентность, близость, инклюзия и оппозиция). Омонимия. Типы омонимов и причины их появления в языке. Синонимия и антонимия. Классификации синонимов и антонимов в



современном английском языке. Эвфемизмы. Паронимия. Гиперонимия / гипонимия. Понятия ЛСГ и семантического поля.

**8. Система стилистических средств современного английского языка.** Лексические стилистические средства языка. Синтаксические стилистические конструкции. Графические выразительные средства. Фоностилистические фигуры и приемы.

#### *Литература*

1. Аракин В.Д. История английского языка. М., 2001.
2. Антрушина Г.Б. Лексикология английского языка. English lexicology / Г. Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н. Морозова; Моск. пед. гос. ун-т. Москва: Юрайт, 2013. 287 с.
3. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2012. 376 с.
4. Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык: учебное пособие. М: Флинта: Наука, 2002, 2004. 383 с.
5. Блох М.Я. Теоретическая грамматика английского языка. М.: Высшая школа, 2008. 423 с.
6. Гальперин И. Р. Стилистика английского языка [Текст]: учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / И. Р. Гальперин. - М.: URSS: ЛИБРОКОМ, 2012. - 332 с.
7. Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. СПб, 2011 г.
8. Иванова И.П., Беляева Т.М., Чахоян Л.П. Практикум по истории английского языка. М., 1985.
9. Иванова И.П., Чахоян Ч.П. История английского языка. М., 2001.
10. Левицкий Ю. А. Теоретическая грамматика современного английского языка: учебное пособие. Москва: Директ-Медиа, 2013. 156 с.
11. Левицкий Ю. А. Морфология английского языка. Москва: Директ-Медиа, 2013. 145 с.
12. Чернявская В.Е. Лингвистика текста: поликодовость, интертекстуальность. Москва: Директ-Медиа, 2014. 266 с.
13. Шаховский В.И. Стилистика английского языка. М.: URSS, Либроком, 2013. 229 с

## **ТЕОРИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА**

**1. Части речи современного французского языка.** Сущность частей речи как основных лексико-грамматических классов слов. Система и иерархия частей речи в современном французском языке с точки зрения ведущих исследователей романских языков. Основные и дополнительные части речи. Ядро и периферия в частях речи. Первичные и вторичные функции частей речи. Морфологическая и синтаксическая транспозиция.

**2. Имя существительное во французском языке: историческое развитие и проблема морфологических категорий в современном французском языке.** Общая характеристика имени существительного в системе частей речи. Основные критерии выделения и классификации имени существительного. Грамматические категории существительного в старофранцузском языке. Падежная система старофранцузского. Развитие системы существительного в среднефранцузский период. Существительное в ранненовофранцузском. Специфика морфологических категорий имени существительного в современном французском языке.

**3. Глагол в современном французском языке: специфика и проблема морфологических категорий.** Общая характеристика глагола в системе частей речи. Основные критерии выделения и классификации глагола. Семантико-грамматические группы французских глаголов: служебные и самостоятельные, полной и неполной предикации,

предельные и неопредельные. Основные морфологические категории французского глагола. Группы валентности глаголов.

**4. Система словообразования французского языка.** Аффиксальное словообразование: суффиксация, префиксация, парасинтез. Продуктивные аффиксы современного французского языка и их этимология. Неаффиксальное словообразование: словосложение («книжное» и «народное»), телескопия, аббревиация (усечение и инициальные слова), обратное словообразование. Семантическое словообразование.

**5. Синтаксис современного французского языка.** Структура простого предложения. Члены предложения: подлежащее, сказуемое, прямое и косвенное дополнение, агентивное дополнение, определение, обстоятельство, приложение. Иерархия членов предложения. Сложное предложение: сложносочиненное предложение, бессоюзное предложение, сложноподчиненное предложение. Классификация сложноподчиненных предложений: сложное предложение с придаточным дополнительным, с обстоятельственным придаточным, с относительным придаточным предложением.

**6. Слово в лексической подсистеме современного французского языка.** Заимствования как один из источников пополнения словарного состава языка. Компоненты лексического значения слова (сигнификативный, денотативный, коннотативный). Типы фразеологических единиц во французском языке. Происхождение фразеологических единиц. Способы и единицы описания семантической структуры слова (имени и глагола). Лексико-семантические классы существительных и глаголов.

**7. Системные отношения в лексике.** Основные типы семантических отношений (эквивалентность, близость, инклюзия и оппозиция). Омонимия. Типы омонимов и причины их появления в языке. Синонимия и антонимия. Классификация антонимов в современном французском языке. Эвфемизмы. Паронимия. Гиперонимия / гипонимия. Голонимы и меронимы.

**8. Система стилистических средств современного французского языка.** Тропы и их разновидности. Метафора узуальная, одночленная и двучленная, непоследовательная и развернутая. Олицетворение. Сравнение. Метонимия и ее варианты: синекдоха, антономазия. Стилистические фигуры: аллитерация, ассонанс, виды повторов, гиперболы, оксюморон, литота, противопоставление, умолчание, хиазм, анаколупа, зевгма.

#### *Литература*

1. Гак В.Г. Сопоставительная лексикология. М.: Международные отношения, 1977. 234 с.
2. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. М.: Добросвет, 2000. 832 с.
3. Колмогорова А.В. Лексикология (французский язык). Красноярск: Сиб. федер. ун-т, 2017. 98 с.
4. Колмогорова А.В. Стилистика (французский язык) [Электронный ресурс]: учебно-методический комплекс дисциплины [для студентов напр. 45.03.02 "Лингвистика"] / Сиб. федер. ун-т, Ин-т филологии и яз. коммуникации. 2015.
5. Лопатникова Н.Н. Лексикология современного французского языка. М., 2006. 235 с.
6. Степанов Ю.С. Французская стилистика. М., 2003. 345 с.
7. Чекалина Е.М., Ушакова Т.М. Лексикология французского языка. С.-Пб.: Изд-во СПбГУ, 1998. 235 с.
8. Dumarest D., Morsel M.-H. Les chemins des mots : vocabulaire et expressions. PUG, 2012. 346 p.
9. Mortureux J.-M. La lexicologie entre langue et discours. P.: Colin, 2013. 276 p.
10. Zufferey S., Moeschler J. Initiation à la linguistique française. P.: Colin, 2012. 312 p.

## ТЕОРИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

**1. Основные этапы эволюции китайской письменности:** гувэнь и унификация письма в эпоху Цинь, формирование письменной системы в эпоху Хань и утверждение каллиграфических стилей.

**2. Лексическая стандартизация:** первый лексикографический памятник «Эр я»; структура первых прописей; характеристика словарей эпохи Хань («Фан янь», «Шо вэнь цзе цзы», «Ши мин»). Принципы организации лексики в китайских словарях.

**3. Структура китайского слова и её особенности в фонетическом и морфологическом аспектах:** соотношение силлабемы-морфемы-лексемы. Проблема выделения категории слова в современном китайском языке.

**4. Лексические заимствования в китайском языке.** Причины и способы заимствований в современном китайском языке.

**5. Общая фразеология.** Чэньюй параллельной и непараллельной конструкции. Другие виды фразеологических выражений в современном китайском языке.

**6. Структурно-семантические типы простого и сложного предложения в современном китайском языке и классифицирующие маркеры:** простое предложение, усложненное предложение, предложение с придаточной частью, сложносочиненное предложение, сложное предложение, бессоюзное предложение.

**7. Структурные и функциональные особенности глаголов:** категория вида и поле аспектуальности (видовременные показатели).

**8. Нейтральная и аффективная лексика.** Изобразительно-выразительные средства. Слова и морфемы с эмоционально-оценочным значением.

### *Литература*

1. Горелов В.И. Лексикология китайского языка. М.: Просвещение, 1984. 216 с.
2. Горелов В.И. Теоретическая грамматика китайского языка. М.: Просвещение, 1990. 212 с.
3. Готлиб О.М. Основы грамматики китайской письменности. М.: АСТ; Восток-Запад, 2008. 284 с.
4. Готлиб О.М., Му Хуаин. Фразеология современного китайского языка. Синтаксис и стилистика. М.: Восточная книга, 2007.
5. Деопик Д.В. Эпиграфика Китая // История письменности / Д.В. Деопик, М.Ю. Ульянов. М., 2011.
6. Духовная культура Китая: энциклопедия в 5 т. / гл. ред. М.Л. Титаренко; Ин-т Дальнего Востока РАН. М.: Вост. лит., 2006.
7. [Т. 3:] Литература. Язык и письменность / ред. М.Л. Титаренко и др. 2008. 855 с.
8. [Т. 5:] Наука, техническая и военная мысль, здравоохранение и образование / ред. М.Л. Титаренко и др. 2009. 1087 с.
9. Крюков М.В. Язык иньских надписей. М.: Наука, Вост. лит., 1973.
10. Курдюмов В.А. Курс китайского языка: теоретическая грамматика. М.: Цитадель-трейд, 2006. 575 с.
11. Семенас А.Л. Лексика китайского языка: монография. М.: Восточная книга, 2010. 280 с.
12. Солнцев В.М. Введение в теорию изолирующих языков. М.: «Восточная литература» РАН, 1995. 352 с.

## ТЕОРИЯ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

**1. Глагол:** семантические, морфологические и синтаксические признаки глаголов; спряжение глаголов; употребление форм спряжений; корень и основа глагола; переходные и непереходные глаголы; фонетические изменения корня глагола; средства выражения категорий

времени, наклонения (индикатив, презумптив, гортатив, императив, дезиратив), вида, залога (пассив, каузатив, потенциалис); формы эвиденциальности, эксцессива, фасилитатива, реципрока-социатива.

**2. Служебный глагол:** семантические, морфологические и синтаксические признаки служебных глаголов; классификация служебных глаголов по форме, сочетаемости и значению; служебные глаголы пассива, каузатива, вежливости, прошедшего времени, желательности действия, предположения, сравнения, связки, отрицания.

**3. Сложные слова в японском языке:** признаки сложных слов; типы сложных слов; основосложные, корнесложные, синтагмосложные, сложносокращённые слова (общая информация); затруднения при классификации.

**4. Слитные именные словосочетания в японском языке:** доводы в пользу сложных слов; доводы в пользу словосочетаний; именные сцепления; внутренняя структура именных сцеплений; субстантивные и определяющие сцепления.

**5. Функциональная характеристика официально-делового стиля японского языка:** дифференциация официально-делового стиля; фонетические лексические, морфологические и синтаксические особенности.

**6. Японский литературный язык в системе японского национального языка:** основные понятия (литературный язык, территориальный диалект, социальный диалект, просторечие); признаки литературного языка; понятие «современный японский язык».

**7. Развитие японской системы письма:** происхождение и развитие японских слоговых азбук (хирагана, катакана); хэнтайгана; появление смешанного письма (канна-мадзири-бун). Появление японских каллиграфических стилей.

**8. Классический японский язык:** общая характеристика фонетической, лексической, грамматической, морфологической и синтаксической систем классического японского языка (бунго); роль киотского диалекта в формировании бунго; бунго и гэнго.

#### *Литература*

1. Алпатов В.М. Теоретическая грамматика японского языка. М.: Наталис, 2008. Т.1. 560 с.
2. Древнеяпонский язык. / Н.А. Сыромятников. 2-ое изд. М.: Вост. лит., 2002. 176 с. (Языки народов Азии и Африки / Осн. сер. Г.П. Сердюченко).
3. Жукова И.В. Стилистика японского языка. М.: Вост. лит. 2002. 111с.
4. Киэда М. Грамматика японского языка. М.: Эдиториал УРСС, 2004. Т.1. 674 с.
5. Киэда М. Грамматика японского языка. М.: Эдиториал УРСС, 2004. Т.2. 264 с.
6. Классический японский язык. / Н.А. Сыромятников. – 2-ое изд. - М.: Вост. лит., 2002. 152 с. (Языки народов Азии и Африки / Осн. сер. Г.П. Сердюченко).
7. Лаврентьев Б.П. Практическая грамматика японского языка / Лаврентьев Б.П. - 3-е изд., испр. - М.; Живой язык, 2002. -352 с.
8. Пашковский А.А. Слово в японском языке / под общ. ред. и с предисловием И.Ф. Вардуля. Изд. 2-е, испр. - М.: КомКнига, 2006. 208 с.
9. 文体：外国人のための日本語例文・問題シリーズ9 / 名柄 迪, 芽野 直子. 東京：荒竹出版、1989. – 169ページ.
10. [Стилистика: учебное пособие для иностранцев, ч. 9 / С. Нагара, Н. Тино. – Токио: Изд. Аратаке, 1989. 169 с.]

### **ТЕОРИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА**

Содержание государственного экзамена по русскому языку как иностранному соответствует Государственному образовательному стандарту и состоит из **двух** заданий: *первое задание – теоретический вопрос* по «Теории русского языка», *второе задание* является практическим и представляет собой **анализ** предложенного **текста**.

**Теоретический вопрос** студент выбирает заранее (один из 14 предложенных) и готовит в форме презентации (формат Power Point, 8-10 слайдов), которую представляет на Государственном экзамене. Доклад должен раскрывать содержание выбранной темы и не превышать 7 минут устного выступления.

**Анализ текста** (объемом 100 – 200 слов) выполняется непосредственно на экзамене. Студент вытягивает билет с заданием (текстом) и анализирует его письменно в течение 40 минут без права пользования словарём. Студент должен раскрыть следующие вопросы:

- стилистическую принадлежность текста;
- его жанровую принадлежность;
- языковые особенности, характеризующего его как текст определённого стиля речи (лексические единицы, синтаксические конструкции, грамматические формы).

**1. Взаимодействие звуков в потоке речи.** Понятие фонетической позиции. Редукция гласных (I и II степени), ассимиляция согласных (по глухости, по звонкости, по мягкости), полная и частичная ассимиляция. Лабиализация согласных. Диэреза.

**2. Суперсегментные единицы языка.** Слог. Такт. Фраза. Ударение. Интонация. Его структура. Типы интонационных конструкций. ИК-1, ИК-2, ИК-3, ИК-4, ИК-5, ИК-6, ИК-7. Стилистические особенности интонационных конструкций.

**3. Понятие грамматической формы слова.** Облигаторность грамматических показателей. Сопряжённость разных значений в одной грамматической форме. Индуцирование одной формы в другой. Согласование, морфологически выраженное управление.

**4. Синтаксис и его единицы.** Понятие субъекта, предиката, объекта. Семантический субъект. Типы простого предложения.

**5. Синтаксис сложного предложения.** Типы сложного предложения: сложносочинённые и сложноподчинённые.

**6. Система стилистических средств современного русского языка.** Лексические стилистические средства языка. Синтаксические стилистические конструкции. Графические выразительные средства. Фоностилистические фигуры и приемы.

**7. Функциональные стили языка.** Стилистика Ломоносова. Современная стилистика. Стили современного русского языка (разговорный, официально-деловой, научный, публицистический, язык художественной литературы).

**8. Происхождение языка.** Потребность в появлении языка. Древние формы общения людей. Функции языка. Этапы его формирования (первый и второй).

**9. Лексическое значение слова.** Компоненты значения слова. Конкретно-референтное значение и обобщенное значение слова. Значения по степени мотивированности. Коннотация.

**10. Основные понятия прагмалингвистики.** Коммуникативная ситуация и её компоненты. Участники коммуникации. Понятие интенции. Коммуникативная компетенция.

**11. Основные положения теории речевых актов.** Речевой акт, его структура. Типы речевых актов (теории Дж. Остина, Дж. Серля, Н. Формановской и др.). Прямые и косвенные речевые акты. Перформативные высказывания, их признаки.

**12. Принципы и постулаты общения в прагмалингвистике.** Признаки и виды общения. Постулаты общения. Принцип и постулаты общения, выделенные Г.П. Грайсом. Принцип и максимы общения, предложенные Дж. Личем. Коммуникативные стратегии. Коммуникативные тактики.

**13. Коммуникативные неудачи.** Определение термина *коммуникативная неудача*. Виды коммуникативных неудач. Причины коммуникативных неудач.

**14. Параметрические модели культуры в теории межкультурной коммуникации.** Понятие культуры. Параметры культурно-коммуникативной вариативности в работах авторитетных исследователей теории МКК: Э. Холл, Г. Хофстеде, Ф. Тромпенаарс, Р. Льюис и др.

**14. Сущность процесса аккультурации и факторы, влияющие на адаптацию в «чужой» коммуникативно-языковой культуре.** Способы взаимодействия с чужеродностью в международном контексте: от этноцентризма как антропологической константы до процессов

культурно-языковой адаптации, стресс аккультурации, «культурный шок». Коммуникативно-языковые, когнитивные и культурно-психологические факторы, способствующие аккультурации.

**16. Невербальная коммуникация: проксемика, такесика, кинесика.** Понятие дистанции при коммуникации, прикосновения и рукопожатия, жесты, позы, мимика и др.

#### *Литература*

1. Беляева Е.В. Стилистика русского языка: учебно-методическое пособие [Электронный ресурс]. Красноярск : СФУ, 2021. 103 с. URL: <https://bik.sfu-kras.ru/ft/LIB2/ELIB/b81/i-599766380.pdf>

2. Грайс Г.П. Логика и речевое общение // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1985. Вып. 16. С. 217-238.

3. Иванова И.С., Карамышева Л.М., Куприянова Т.Ф., Мирошникова М.Г. Синтаксис. Практическое пособие по русскому языку как иностранному. СПб.: Златоуст, 2012. 364 с.

4. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд. 5-е. М.: Издательство ЛКИ, 2008. 288 с.

5. Куликова Л.В. Теория межкультурной коммуникации. (Коммуникация. Стиль. Культура). Учебное пособие. Красноярск: СФУ, 2010. 290 с.

6. Куликова Л.В. Коммуникация. Стиль. Интеркультура: прагмалингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению: учебное пособие для студентов по направлению 035700 "Лингвистика" (магистратура). Красноярск: СФУ, 2011. 267 с.

7. Рогозная Н.Н. Лингвистика: учебное пособие по языку специальности. СПб.: Златоуст, 2010. 136 с.

8. Мартыанова Н. А., Пономарёва Е.А. Основы языкознания: учебное пособие [Электронный ресурс]. Красноярск: СФУ, 2022. 56 с. URL: <https://bik.sfu-kras.ru/ft/LIB2/ELIB/b81/i-398388.pdf>

9. Мартыанова Н.А. Прагмалингвистика : учебно-методическое пособие. Красноярск: СФУ, 2019. 39 с.

10. Маслова А.Ю. Введение в прагмалингвистику: Учебное пособие. М.: Флинта, 2014. 150 с.

11. Мучник, Б. С. Практическая стилистика: учебное пособие. М.: ФЛИНТА, 2019. 327 с.

12. Панов М.В. Современный русский язык. Фонетика. М.: Издательство «Альянс», 2009. 256 с.

13. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. М.: Издательство «Оникс 21 век», 2014. 750 с.

14. Рыбникова М. А. Введение в стилистику: [Электронный ресурс]. М.: Юрайт, 2020. 262 с. URL: <https://urait.ru/bcode/456171>

15. Шерстянникова, Е. А. Основы языкознания: учебное пособие. Красноярск: СибГУ им. академика М. Ф. Решетнёва, 2018. 174 с.

16. Формановская Н.И. О коммуникативных неудачах // Речевое общение. Коммуникативно-прагматический подход. М.: Русский язык, 2002. С. 169-176.

#### 2.1.3 Критерии оценивания

Результаты государственного экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно». Оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» означают успешное прохождение государственного аттестационного испытания.

Критерии выставления оценок.

Письменные ответы оцениваются по четырехбалльной шкале. Критерии оценивания приведены в таблице:

<i>Оценка</i>	<i>Критерии оценивания</i>
5	Ответ дан в полном объеме. Изложение различных точек зрения и концепций с указанием авторов. Отличное владение соответствующей терминологией. Иллюстрация теоретических положений примерами как минимум из одного иностранного языка. Самостоятельная и убедительная аргументация.
4	Содержание вопроса раскрыто недостаточно полно. Убедительное владением терминологией и знание основных концепций. Недостаточная четкость иллюстраций теоретических положений примерами из иностранного языка. Самостоятельная, но недостаточная аргументация.
3	Посредственная и / или шаблонная аргументация, ответ демонстрирует слабое знание рассматриваемого вопроса или самое общее о нем представление с весьма заметными пробелами. Фрагментарность ответа, трудность с иллюстрацией примеров из иностранного языка.
2	Полное незнание рассматриваемого вопроса. Отсутствие необходимой аргументации и иллюстративных примеров из изучаемого иностранного языка.

## 2.2 Выпускная квалификационная работа

ВКР представляет собой выполненную обучающимся работу, демонстрирующую уровень подготовленности выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности.

### 2.2.1. Требования к выпускной квалификационной работе

2.2.1 Выпускная квалификационная работа выполняется в виде бакалаврской работы. Она представляет собой самостоятельное научное исследование, содержащее анализ и систематизацию научных источников по лингвистической проблематике, анализ лингвистического материала, аргументированные обобщения и выводы. Со структурой ВКР, требованиями к оформлению текста, подготовкой работы к защите можно ознакомиться в «Рекомендациях по написанию и оформлению ВКР (в форме бакалаврской работы), размещенных на сайте Института филологии и языковой коммуникации:

<http://ifiyak.sfu-kras.ru/gosudarstvennaya-itogovaya-attestatsiya/>

### 2.2.2. Перечень примерных тем

1. Основные концептуальные смыслы, лежащие в основе рекламного освещения пандемии COVID-19 (на материале английского языка)
2. Репрезентация престижного образа жизни в современном англоязычном рекламном дискурсе
3. Репрезентация научного знания в современных американских образовательных блогах и лекциях
4. Реализация категорий креолизованного текста в графической литературе
5. Лингвокультурологический и лингвопрагматический аспекты маркировочных наименований: на материале английского языка
6. Юридический перевод в китайско-русской языковой паре: опыт цифровой обработки
7. Функции мультимодальности в афазическом дискурсе
8. Корреляция невербального и вербального аспектов в медиадискурсе на материале интервью
9. Вербальные и визуальные средства речевого воздействия в рекламных слоганах (на материале англоязычной рекламы продуктов питания)

10. Образ герцогини Сассекской в заголовках британских и американских СМИ
11. Функционирование спортивной лексики в речи британских и американских политиков
12. Образ Кэтрин Миддлтон в заголовках британских СМИ: диахронический аспект
13. Концепт FOOD в англоязычной картине мира
14. Дискурсивное конструирование образа путешественника в англоязычных медиа / Концепт CHALLENGE в англоязычной картине мира
15. Лингвистическое конструирование образной реальности в испанских и английских колыбельных
16. Лингвокультурный типаж «Policeman» / «Полицейский» в американской и русской лингвокультурах
17. Дискурсивная репрезентация концепта self-made man в американской и русской лингвокультурах
18. Дискурсивная репрезентация присоединения Крыма к России в медиадискурсе
19. Сказочные прецедентные имена в англо- и немецкоязычных СМИ
20. Самопрезентация автора в жанре TED лекции (на материале английского и немецкого языков)
21. Функционирование дискурсивов в жанре TED лекции (на материале английского языка).
22. Передача имен собственных при переводе современных художественных произведений (на материале романов Дж. Роулинг)
23. Стратегия убеждения в рекламном дискурсе (на материале русскоязычной, немецкоязычной и англоязычной рекламной кампании)
24. Лингвокультурный типаж «beauty/ Schöne»/ красавица (на материале английских, немецких и русских народных сказок)
25. Языковая локализация серии мультимедийных игр «Розовая пантера» лингвокультурологический и прагматический аспекты
26. Специфика реализации оптимизирующей и позиционирующей стратегий в рекламном дискурсе (на материале английского языка)
27. Коммуникативно-прагматические характеристики персональных жанров интернет-дискурса (на материале англоязычных блогов).
28. Лингвопрагматические особенности креолизованного текста (на материале фото-легенды).
29. Прагматические особенности интернет-мемов.
30. Предпереводческий анализ IT-текстов с китайского на русский язык
31. Специфика семиотической и когнитивной репрезентации конкретных и абстрактных существительных в русском и французском жестовых языках
32. Лексические средства конструирования образа женщины в литературе (на материале французских романов XVIII в.)
33. Переводческие стратегии локализации видеоигр с различным историко-культурным контекстом Франции (на материале видеоигр «Assassin's Creed: Unity» и «A Plague Tale»)
34. Специфика переводческого реферирования при создании заголовков футбольных новостных статей (на материале французского и английского языков)
35. Языковые средства репрезентации интенсивности сентимента в оппозиции «свой-чужой» (в жанре спортивного комментария на испанском языке)
36. Англицизмы в обыденном и экспертном массперсональном дискурсе на испанском языке (на материале латиноамериканского сегмента социальной сети Youtube)
37. Военная терминология как средство конструирования образа России-врага в испанских СМИ
38. Гастрономический концепт «ТАПАС» в языковом сознании испанцев: опыт ассоциативного эксперимента



39. Образ Королевы Летиции в СМИ Испании в аспекте легитимации испанской монархии
40. Мультиmodalная репрезентация культуро-специфических реалий Дня мертвых в мексиканских анимационных фильмах (на материале мексиканских детских анимационных фильмов)
41. Нарративы носителей испанского языка о музыке
42. Мультиmodalные маркеры переживания гендерного неравенства (на материале интервью о феминизме с женщинами и мужчинами из стран Латинской Америки)
43. Адаптация как одна из стратегий перевода с английского языка на французский (на материале сайта Международного Альянса женщин)
44. Стратегии локализации при переводе с французского языка на английский (на материале новостного сайта Journal du Cameroun)
45. Особенности локализации фильмов из серии «Астерикс и Обеликс» на материале русского, французского и английского языков
46. Особенности восприятия и интерпретации феминистского лозунга различными группами носителей французского языка (сравнительно-сопоставительный аспект)
47. «Специфика перевода сайтов глав государств с французского языка на английский (на материале официальных интернет-страниц президентов Франции и Камеруна)».
48. Стратегии форенизации и доместикации при переводе русских драматических текстов для французской аудитории (на примере пьес И.А. Вырыпаева)
49. Речевой портрет пикап-коуча (на материале французского и английского языков)
50. Дискурсивные стратегии (де)легитимации вакцин против COVID-19 в социальных сетях (на материале французского языка)

### 2.2.3 Порядок выполнения выпускной квалификационной работы

Условия и сроки выполнения ВКР устанавливаются СФУ на основании «Положения о государственной аттестации выпускников по программам бакалавриата, специалитета и магистратуры», ФГОС ВО по направлению 45.03.02 Лингвистика и учебного плана.

К защите ВКР допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план по образовательной программе. Допуск к ГИА оформляется приказом ректора, в зачетной книжке делается соответствующая запись.

Не позднее, чем за 30 календарных дней до дня защиты ВКР ректором (проректором по учебной работе) утверждается расписание государственных аттестационных испытаний, в котором указываются даты, время и место проведения государственных аттестационных испытаний и предэкзаменационных консультаций. Утвержденное расписание доводится до сведения обучающихся, председателя и членов ГЭК и апелляционных комиссий, секретарей ГЭК, руководителей и консультантов ВКР путем размещения на официальном сайте и информационных стендах института.

Этапы работы над ВКР можно представить в виде следующей логической схемы:

#### 1. Выбор темы исследования.

Перечень тем ВКР по программам бакалавров, утвержденный директором института на основании решения кафедры, предлагается обучающимся не позднее, чем за шесть месяцев до начала ГИА. Обучающимся по их письменному заявлению на имя директора института предоставляется право выбора темы ВКР, в том числе предложение своей тематики с необходимым обоснованием целесообразности её разработки для практического применения в соответствующей области профессиональной деятельности или на конкретном объекте профессиональной деятельности. В этом случае заявление обучающимся подается не позднее, чем за пять с половиной месяцев до начала ГИА. Решение об утверждении (отказе в утверждении) предложенной обучающимся темы доводится до его сведения не позднее чем через одну неделю после подачи заявления.

Для подготовки ВКР каждому обучающемуся приказом ректора назначается тема ВКР, руководитель и при необходимости консультант. Руководитель ВКР назначается из числа профессорско-преподавательского состава кафедры теории германских языков и межкультурной коммуникации, кафедры романских языков и прикладной лингвистики, кафедры восточных языков, кафедры русского языка как иностранного, кафедры иностранных языков для гуманитарных направлений, кафедры иностранных языков для естественнонаучных направлений и кафедры иностранных языков для инженерных направлений.

2. Обоснование актуальности выбранной темы; постановка цели и задач исследования; определение объекта и предмета исследования; выбор методов исследования; определение круга научной литературы, которая будет положена в основу теоретико-методологической базы исследования.

3. Сбор эмпирического материала и критический анализ научной литературы, близкой по проблематике к теме ВКР.

4. Процесс исследования и написание текста ВКР. Формулирование выводов. Обсуждение результатов исследования.

5. Оформление, редактирование текста ВКР в соответствии с установленными требованиями. Прохождение процедуры предзащиты на заседании выпускающей кафедры.

6. Подготовка к процедуре защиты ВКР. Написание доклада по теме проведенного исследования. Тексты ВКР подлежат размещению в электронно-библиотечной системе университета, проверке на объем заимствований. Порядок размещения, проверки на объем заимствования, в том числе содержательного, выявления неправомерных заимствований, устанавливается отдельными локальными актами университета.

7. Оценка полученных результатов научным руководителем. ВКР должны быть сданы выпускником научному руководителю для получения отзыва, как правило, не позднее, чем за 17 календарных дней до начала защиты. На подготовку отзыва отводится пять календарных дней. Нарушение сроков представления обучающимся ВКР научному руководителю может служить основанием для отрицательного отзыва научного руководителя по формальному признаку. Заведующий кафедрой обеспечивает ознакомление обучающегося с отзывом о ВКР не позднее, чем за пять календарных дней до защиты ВКР. Обучающиеся, имеющие отрицательный отзыв научного руководителя, допускаются до защиты ВКР в установленном порядке или отчисляются из университета по личному заявлению. Обучающимся не позднее, чем за два календарных дня до защиты ВКР секретарю ГЭК представляются справка о проверке работы на объем заимствований.

#### 8. Защита ВКР.

Процедура защиты ВКР включает: выступление обучающегося с презентацией основных результатов ВКР (продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы – не более чем 15 минут); ответы на вопросы членов ГЭК/научная дискуссия; отзыв научного руководителя. По завершении процедуры защиты всех ВКР на закрытом заседании ГЭК обсуждаются результаты защиты каждого обучающегося и выставляется каждому согласованная итоговая оценка. Каждый член комиссии дает свою оценку, и после обсуждения выносится окончательное решение об оценке работы. При равном числе голосов голос председательствующего является решающим. На этом же заседании ГЭК принимается решение о присвоении квалификации и выдаче документа об образовании и о квалификации (диплом бакалавра с отличием, диплом бакалавра), о рекомендации лучших работ к публикации, рекомендации в магистратуру и т.п., о чем делается запись в протоколе заседания ГЭК. Итоговая оценка заносится в протокол ГЭК по защите ВКР и зачетную книжку обучающегося и сообщается выпускнику в день защиты ВКР.

2.2.4 Критерии выставления оценок (соответствия уровня подготовки выпускника требованиям стандарта) на основе выполнения и защиты ВКР

При определении оценки принимается во внимание уровень теоретической и практической подготовки обучающегося, качество работы, самостоятельность полученных результатов, оформление работы, ход ее защиты. ВКР оценивается по следующим критериям: актуальность и новизна исследования; соответствие теоретической части, общенаучных, междисциплинарных и собственно лингвистических методов практическим задачам исследования; соответствие выводов поставленным цели и задачам исследования; глубина анализа практического материала; качество оформления текста, ссылок и библиографии; устная защита и грамотность ответов на вопросы.

Оценка «отлично». Представлена самостоятельная работа, выполненная в рамках актуальной, востребованной научным сообществом темы. Оформление ВКР полностью соответствует требованиям, работа опирается на исчерпывающий источниковедческий и библиографический свод, написана грамотным научным языком. На защите выпускник убедительно ответил на все вопросы членов ГЭК и аудитории.

Оценка «хорошо». Представлена самостоятельная работа, выполненная в рамках актуальной, востребованной научным сообществом темы. Встречаются неточности в формулировках, присутствуют недостатки оформления текста ВКР, на защите выпускник затруднился с ответами на некоторые вопросы членов ГЭК и аудитории.

Оценка «удовлетворительно». Представлена работа, характеризующаяся ограниченной самостоятельностью, в тексте которой немало реферативных вторичных рассуждений. Оформление лишь частично соответствует требованиям, библиографическая и/или источниковая база содержат лакуны. На защите выпускник неубедительно отвечал на вопросы членов ГЭК и аудитории.

Оценка «неудовлетворительно». Представлена несамостоятельная, либо полностью реферативная, либо компилятивная работа. Выпускник обнаружил неспособность защитить основные положения выпускной квалификационной работы.

### **3. Описание материально-технической базы**

Для проведения ГИА используется учебная аудитория, оборудованная современным презентационным комплексом, соответствующая действующим санитарным и противопожарным нормам.

Дипломное проектирование ведется на учебно-методической базе кафедр Института филологии и языковой коммуникации, в то числе оборудованных вычислительными комплексами, специальных помещениях СФУ, соответствующих действующим санитарным и противопожарным нормам.